



Model / Modèle / Modelo: EX1L-RN

Chrome pendant light fixture: Expression Single™

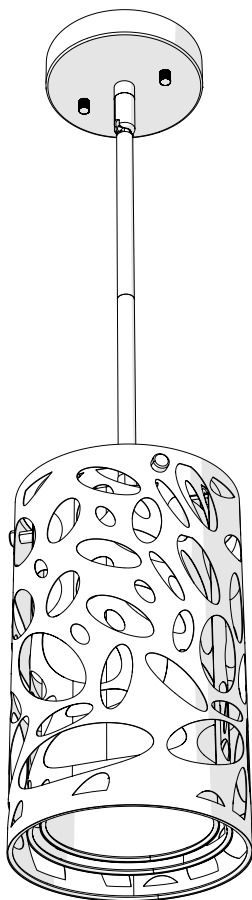
INSTRUCTION MANUAL
IMPORTANT, KEEP FOR
FUTURE REFERENCE:
PLEASE READ CAREFULLY.

Luminaire suspendu chromé : Expression Single^{MC}

MANUEL D'INSTRUCTIONS
IMPORTANT, CONSERVER
POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE :
LIRE ATTENTIVEMENT.

Lámpara colgante cromada: Expression Single^{MR}

MANUAL DE INSTRUCCIONES
IMPORTANTE, LEER PARA
FUTURA REFERENCIA:
POR FAVOR, LEER
DETENIDAMENTE.



Made in China
Residential use only
Interior use only

Fabriqué en Chine
Usage résidentiel seulement
Usage intérieur seulement

Hecho en China
Uso residencial solamente
Uso interior solamente

Rev. 18-07-2017

EN




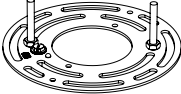
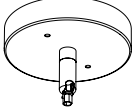
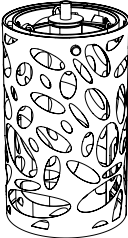
FR

ES


INCLUDED HARDWARE

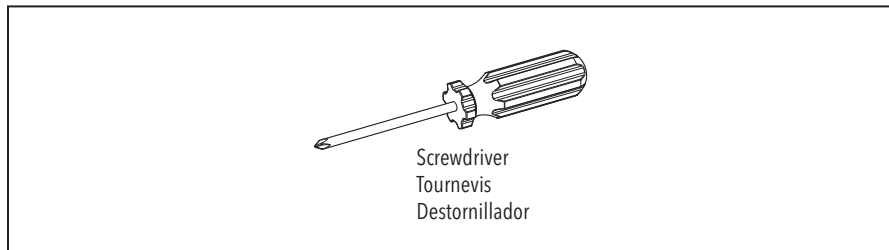
MATÉRIEL INCLUS

HARDWARE INCLUIDO

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad
	Wire connector Capuchon de connexion Conector de cable	x 3
	Junction box screw Vis de boîtier de raccordement Tornillo de caja de conexiones	x 2
	Decorative nut Écrou décoratif Tuerca decorativa	x 2
	Mounting bracket Support de montage Soporte de montaje	x 1
	Canopy with shade support Base du luminaire avec support pour abat-jour Dospel con soporte para pantalla	x 1
	Double layer steel shade with inner fabric shade Double abat-jour en acier avec abat-jour intérieur en tissu Doble pantalla de lámpara en acero con pantalla de lámpara de la tela interior	x 1

EN**INCLUDED HARDWARE****FR****MATÉRIEL INCLUS****ES****HARDWARE INCLUIDO**

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad
	Suspension threaded rod - AA Tige de suspension fileté- AA Varilla de suspensión roscada - AA	x 2

WHAT YOU WILL NEED...**VOUS AUREZ BESOIN DE...****LO QUE NECESITARÁ...**

EN



WARNING:
Risk of electrical shock.
Turn off breaker at the panel.

Switch off the main electrical supply from the fuse box/circuit breaker before installing the unit or doing any maintenance. Do not use outdoors.

FR



AVERTISSEMENT :
Risque de choc électrique.
Éteindre le disjoncteur sur le panneau électrique.

Il est important de couper l'alimentation électrique du disjoncteur avant de procéder à l'installation ou à l'entretien. Ne pas utiliser à l'extérieur.

ES



ADVERTENCIA:
Riesgo de descarga eléctrica.
Desconectar la corriente eléctrica del panel (disyuntor).

En la caja de circuitos/disyuntor antes de instalar esta unidad o realizar tareas de mantenimiento en ella. No uso en exteriores.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

We recommend that this product be installed by a certified electrician. In some states or provinces, it is a legal requirement for this type of product to be installed by a certified electrician, according to the electrical and building codes effective in the region where the unit is used.

The installer and/or user must read, understand and follow these instructions before installing the product.

This product must be properly installed before it is used. If instructions are not followed, the manufacturer will not be held responsible for any problems or product malfunction. Failure to follow installation and/or operating instructions voids the warranty.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Nous recommandons que ce produit soit installé par un électricien certifié. Dans certains états ou provinces, il est légalement requis que ce type de produit soit installé par un électricien certifié conformément aux codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur.

Avant l'installation de ce produit, l'utilisateur et/ou l'installateur doit avoir lu et compris ces instructions.

Cet appareil doit être installé convenablement avant usage. Si ces instructions ne sont pas respectées, le fabricant ne pourra être tenu responsable d'aucun problème ou de dysfonctionnement du produit. Le non-respect des instructions d'installation et/ou d'utilisation annulera la garantie en vigueur.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Le recomendamos que el producto sea instalado por un electricista certificado. En algunos estados o provincias, se requiere por ley que este tipo de producto sea conectado por un electricista certificado siguiendo los códigos eléctricos y arquitectónicos de la región.

El instalador o usuario deben leer detenidamente las instrucciones antes de instalar el producto y seguirlas fielmente.

El producto debe estar correctamente instalado antes de su instalación. Si no se siguen las instrucciones, el fabricante no se hará responsable de problemas o de un funcionamiento incorrecto del producto. Si no se siguen las instrucciones de instalación o de uso, se anulará la garantía.

EN

WARNING:



Risk of electrical shock.
Turn off breaker at the panel.

FR

AVERTISSEMENT :



Risque de choc électrique.
Éteindre le disjoncteur sur le
panneau électrique.

ES

ADVERTENCIA:



Riesgo de descarga eléctrica.
Desconectar la corriente eléctrica
del panel (disyuntor).

**STEP-BY-STEP
INSTALLATION**

1. Install the mounting bracket on
the junction box using the junction
box screws (fig. 1).

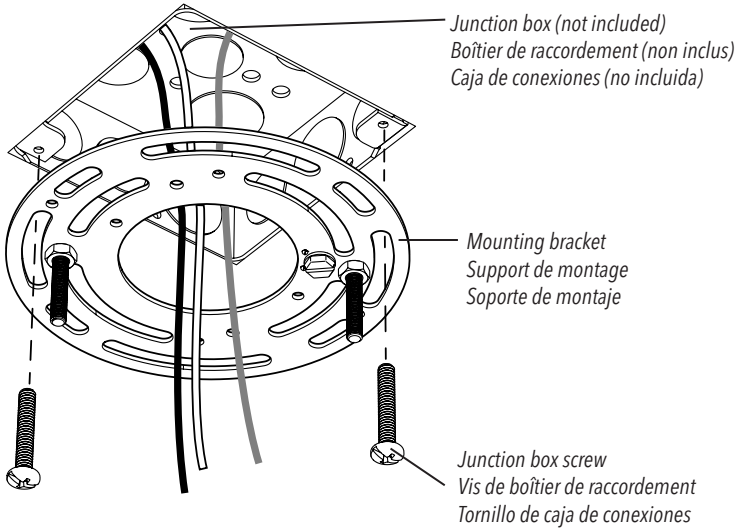
**INSTALLATION
ÉTAPE PAR ÉTAPE**

1. Assembler le support de
montage sur le boîtier de
raccordement avec les vis de boîtier
de raccordement (fig. 1).

**INSTALACIÓN
ETAPA POR ETAPA**

1. Ensamblar el soporte de
montaje en la caja de conexiones
y fijarlo con los tornillos de caja de
conexiones (fig. 1).

Fig. 1



EN

2. Thread the wires from the fixture through the suspension threaded rod (AA). Screw the rod into the top of the shade at the cross bars.

Thread the wires through the second suspension rod (AA) and screw it into the first suspension rod (AA).

Thread the wires through the canopy and screw it to the rod (AA) (fig. 2).

Note : To shorten the pendant light fixture, use only one of the suspension rods (AA).

FR

2. Enfiler les fils électriques à travers la tige de suspension fileté (AA). Visser la tige dans le haut des barres transversales de l'abat-jour.

Enfiler les fils électriques à travers la deuxième tige de suspension (AA) et visser-la dans la première tige de suspension (AA).

Enfiler les fils à travers la base et visser-la sur la tige (AA) (fig. 2).

Remarque: Pour raccourcir le luminaire suspendu, utiliser uniquement une des tiges de suspension (AA).

ES

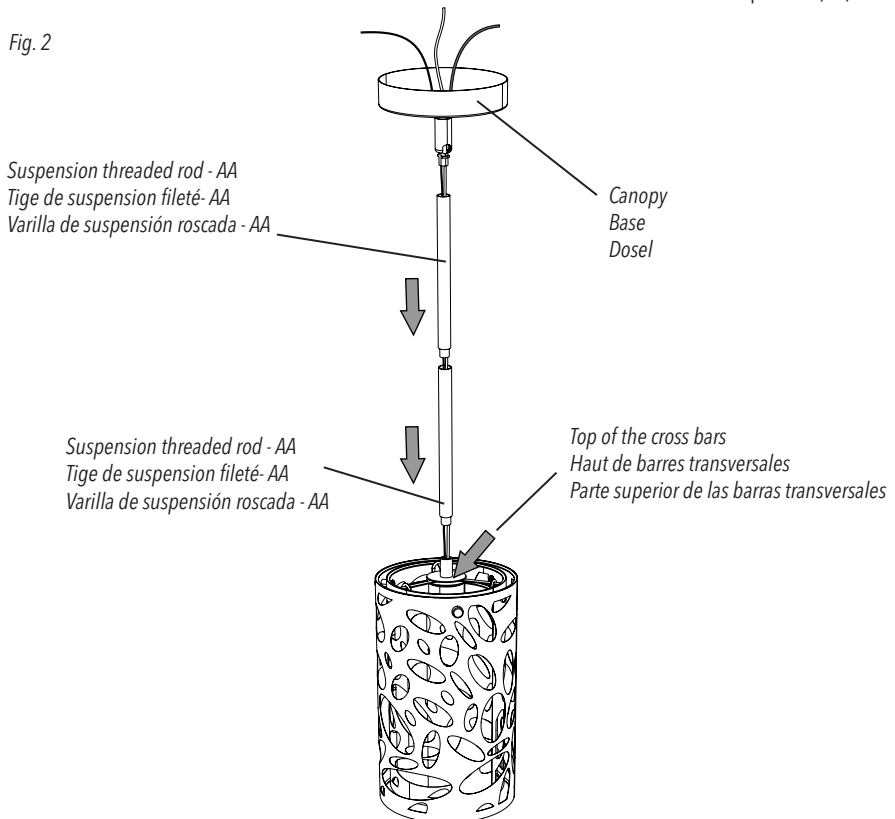
2. Ensartar los cables eléctricos a través de la varilla de suspensión roscada (AA). Atornillar la barra en la parte superior de las barras transversales de la pantalla de lámpara.

Ensartar los cables a través de la segunda varilla de suspensión (AA) y atornillar en la primera varilla de suspensión (AA).

Ensartar los cables a través del dosel y atornillar a la varilla (AA) (fig. 2).

Nota: Para acortar la lámpara colgante, usar únicamente una de las varillas de suspensión (AA).

Fig. 2



EN

Important

Remove the plastic wrap from the inner fabric shade.

FR

Important

Retirer la pellicule de plastique de l'abat-jour intérieur en tissu.

ES

Importante

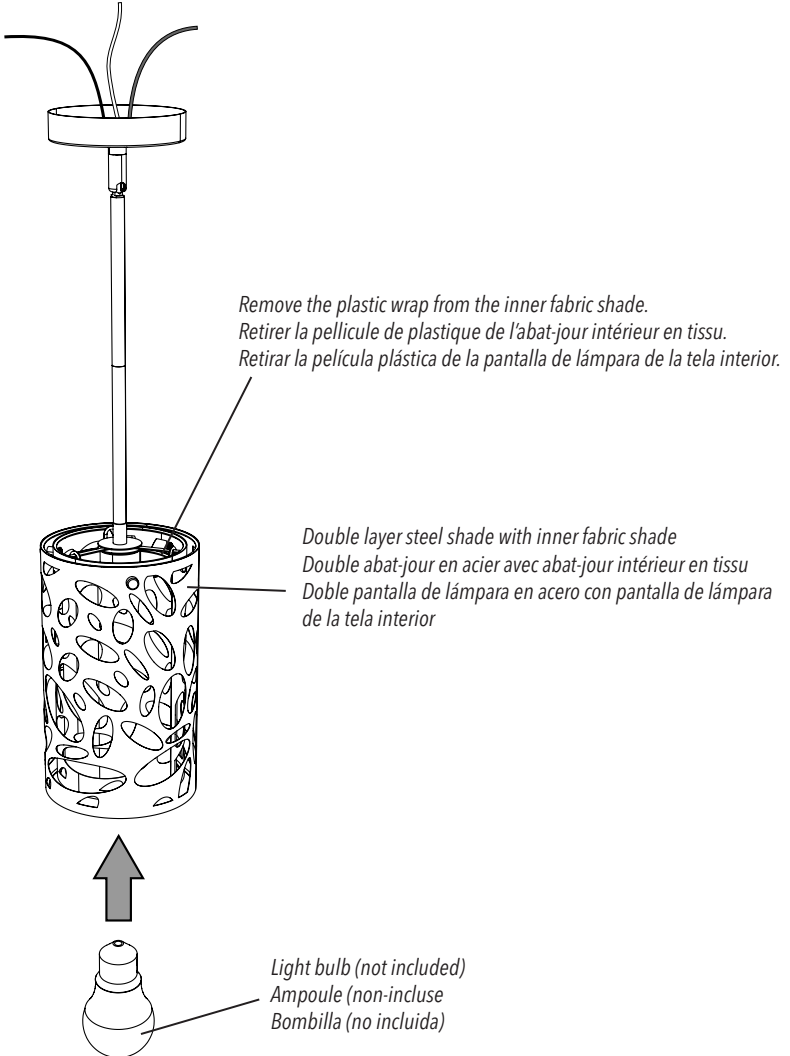
Retirar la película plástica de la pantalla de lámpara de la tela interior.

3. Install the light bulb (fig. 3).

3. Installer l'ampoule (fig. 3).

3. Instalar la bombilla (fig. 3).

Fig. 3



EN

4. Connect the white wire (N) from the light fixture to the white supply wire (N) from the junction box using a wire connector. Connect the black wire (L) from the light fixture to the black supply wire (L) from the junction box using a wire connector. Connect the ground wire (G) from the light fixture to the ground supply wire (G) from the junction box using a wire connector (fig. 4).

5. Put the wires into the canopy.

6. Mount the canopy onto the mounting bracket and secure it with the decorative nuts (fig. 4).

FR

4. Connecter le fil blanc (N) du luminaire au fil blanc (N) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion. Connecter le fil noir (L) du luminaire au fil noir (L) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion. Connecter le fil de mise à la terre (G) du luminaire au fil de mise à la terre (G) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion (fig. 4).

5. Mettre les fils dans la base du luminaire.

6. Assembler la base du luminaire sur le support de montage et la fixer avec les écrous décoratifs (fig. 4).

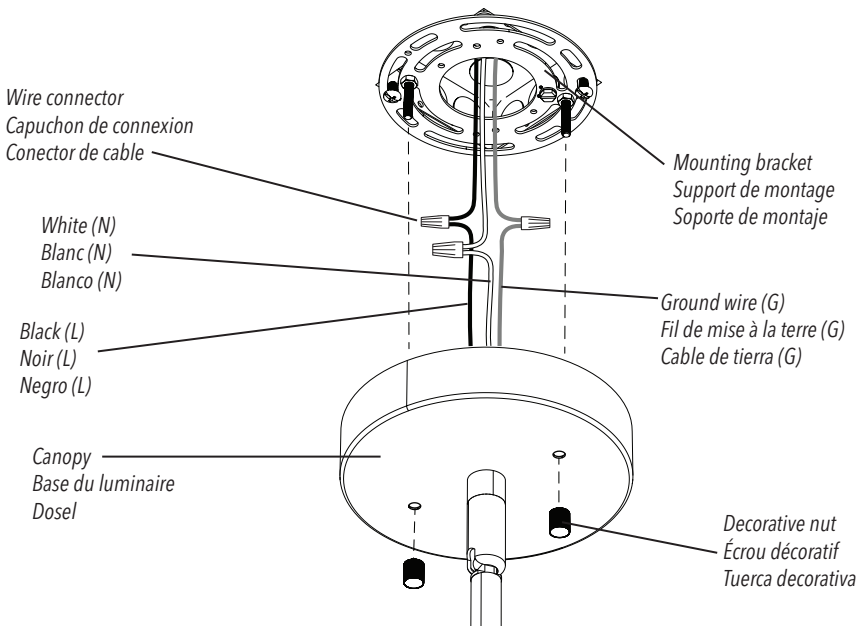
ES

4. Conectar el cable blanco (N) de la lámpara con el cable blanco (N) de la caja de conexiones usando el conector de cables. Conectar el cable negro (L) de la lámpara con el cable negro (L) de la caja de conexiones usando el conector de cables. Conectar el cable de toma de tierra (G) de la lámpara con el cable de toma de tierra (G) de la caja de conexiones usando el conector de cables (fig. 4).


5. Colocar los cables dentro del dosel.

6. Ensamblar el dosel en el soporte de montaje y fijarlo con los tuercas decorativas (fig. 4).

Fig. 4



EN**REPLACEMENT PARTS****FR****PIÈCES DE RECHANGE****ES****PIEZAS DE REPUESTO**

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Artika # Número Artika Artika #
	Decorative nut Écrou décoratif Tuercas decorativa	EX1L/PX

TO ORDER REPLACEMENT PARTS, PLEASE CONTACT CUSTOMER SERVICE.

(Service available only in the USA and Canada)

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, CONTACTEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE.

(Service offert seulement aux États-Unis et au Canada)

PÓNGASE EN CONTACTO CON NUESTRO SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

(Servicio disponible únicamente en los E.U.A. y en Canadá)

EN

WARRANTY

Artika For Living Inc. is proud to offer you a one (1) year limited warranty. We guarantee our product to be free of manufacturing defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. Should a defect arise within the warranty period, Artika for Living Inc. will provide a replacement product or parts free of charge.

This limited warranty does not cover products installed incorrectly or subjected to abnormal use. Normal wear and tear, misuse, negligence, vandalism, improper maintenance (surface damage due to chemical interaction or cleaning agents including, but not limited to, scouring pads, use of cleaners containing abrasives, alcohol or other organic solvents) improper handling, accident, abuse, fire, flood, theft, acts of God, neglect, or alteration of the product will not be covered under this limited warranty.

This warranty excludes any accessories that accompany the product including but not limited to bulbs or batteries. Product(s) or component part(s) may be required to be returned for inspection and verification of non-conformance.

This warranty is valid only on products installed in accordance with the building code and laws effective in the region where the unit is used as well as in accordance with the provided instruction manual.

Our product is intended for residential use only. The warranty does not cover shipping costs, labor costs, transportation, or any other cost associated with the installation or replacement of the product. The warranty is extended to the original owner, and it does not apply to retailers, commercial applications or establishments. Warranty claims regarding the product(s) must be submitted in writing within (30) days of discovery of the defect or failure.

This limited warranty is valid in the country of purchase and by Artika authorized retailers only. Proof of purchase is required for all warranty claims. The amount of the claim cannot exceed the original purchase price of the item.

Artika for Living Inc. will not be held responsible for any direct or consequential damages or injuries related to the use of this product arising from improper use or installation of this product. Your sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product or part replacement at our discretion as provided herein. If you believe your product is defective, contact the Artika Customer Care Center.

Please visit our website at www.artika.com to discover more about Artika for Living Inc.

FR

GARANTIE

Artika For Living Inc. est fière de vous offrir une garantie limitée d'un (1) an. Nous garantissons que nos produits sont exempts de défauts de matériel et de fabrication pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat. En cas de défaillance pendant cette période de garantie, Artika for Living Inc. fournira gratuitement un produit ou des pièces de rechange.

Cette garantie est limitée et ne couvre pas les produits mal installés ou soumis à un usage anormal. L'usure normale, une mauvaise utilisation, la négligence, le vandalisme, un mauvais entretien (surface endommagée à cause d'une interaction chimique ou de produits nettoyants, incluant sans se limiter aux éponges métalliques, l'utilisation de produits nettoyants contenant des agents abrasifs, de l'alcool ou d'autres solvants organiques), une manipulation inadéquate, un accident, un abus, un incendie, une inondation, un vol, une catastrophe naturelle ou la modification du produit ne sont pas des motifs couverts par cette garantie limitée.

Cette garantie ne couvre aucun des accessoires qui accompagnent le produit, incluant sans se limiter aux ampoules et aux piles. Il est possible que le ou les produits, une ou des composantes des produits doivent être retournés pour inspection et vérification de leur non-conformité.

Cette garantie est valide uniquement pour les produits installés dans le respect du code de la construction et des lois en vigueur dans la région où l'unité est utilisée et selon les instructions fournies dans le manuel.

Notre produit est destiné à un usage domestique seulement. La garantie ne couvre pas les frais d'envoi, de main-d'œuvre, de transport ni aucuns autres frais associés à l'installation ou au remplacement du produit. Cette garantie s'applique au propriétaire original du produit; elle ne s'applique pas aux détaillants, aux applications commerciales, ni aux établissements commerciaux. Les réclamations de garantie concernant le ou les produits doivent être soumises par écrit dans les trente (30) jours suivant la constatation du défaut ou de la panne.

Cette garantie limitée est valable dans le pays d'achat, pour des produits achetés uniquement auprès de détaillants autorisés par Artika. Une preuve d'achat sera nécessaire pour toutes les demandes de garantie. Le montant de la demande ne pourra pas excéder le prix original d'achat du produit.

Artika for Living Inc. ne pourra être tenue responsable en cas de blessure ou de dommage direct ou indirect causé par l'utilisation du produit si le produit a été mal installé ou mal utilisé. Cette garantie limitée a pour unique but de vous fournir des produits ou des pièces de rechange à notre discrétion, conformément à ce document. Si vous pensez que votre produit est défectueux, contactez le centre de service à la clientèle d'Artika.

Rendez-vous sur www.artika.com pour en savoir plus sur Artika for Living Inc.

ES

GARANTÍA

Artika For Living Inc. se enorgullece de ofrecer una garantía limitada de un (1) año. Garantizamos que nuestro producto está libre de defectos de fabricación en material y elaboración por un periodo de un (1) año desde la fecha de compra. Si aparece un defecto durante el periodo de garantía, Artika for Living Inc. proveerá un producto o piezas de recambio de forma gratuita.

Esta garantía limitada no cubre productos instalados incorrectamente o usados de forma anormal. El desgaste habitual, mal uso, negligencia, vandalismo, mantenimiento inapropiado (daño en la superficie causado por interacción con productos químicos o de limpieza incluyendo, entre otros, estropajos, agentes abrasivos, alcohol u otros solventes orgánicos), manejo inapropiado, accidente, abuso, incendios, inundaciones, robos, fuerza mayor, negligencia, o alteración del producto no están cubiertos por esta garantía.

Esta garantía excluye cualquier accesorio que acompañe el producto incluyendo, entre otros, bombillas y pilas. Es posible que se requiera el envío de los productos o componentes para su inspección y verificación de cualificación.

Esta garantía solo es válida en productos instalados de acuerdo con el código de construcción y las leyes vigentes en la región donde se use la unidad, así como el manual de instrucciones provisto.

Nuestro producto solo está previsto para uso residencial. La garantía no incluye costes de envío, de labor, de transporte, y cualquier otro coste asociado con la instalación o reemplazo del producto. La garantía se extiende al propietario original, y no se aplica a minoristas, aplicaciones comerciales, ni establecimientos. Cualquier reclamación de garantía sobre el o los productos debe enviarse por escrito en un plazo de treinta (30) días después de descubrir el defecto o falta.

Esta garantía limitada es válida en el país de adquisición y en compras en minoristas autorizados de Artika. Se requerirá prueba de compra en todas las reclamaciones de garantía. El importe reclamado no puede exceder el precio de compra original del artículo.

Artika for Living Inc. no se hará responsable de daños ni lesiones directos o consecuentes relacionados con el uso de este producto causados por un uso o instalación incorrectos de este. La única compensación ofrecida en esta garantía limitada es el reemplazo de la pieza o del producto a nuestra discreción como aquí se indica. Si cree que el producto es defectuoso, contacte con el Centro de Atención al Cliente de Artika.

Visite nuestra página www.artika.com para saber más sobre Artika for Living Inc.

Artika For Living Inc.

563 Lépine Avenue
Dorval, QC Canada H9P 2R2

1-866-661-9606
support@artika.com



Customer Service

Monday to Friday
9 am - 5 pm EST
Service in English and French

Service à la clientèle

Lundi au vendredi
9 h à 17 h H.N.E.
Service en français et en anglais

Atención al cliente

Lunes a viernes
9 a.m. - 5 p.m. hora del Este
Servicio en Inglés y en Francés